

Fontastic®

True Wireless Headset

with Smart-Case

DISPA



D	<u>Bedienungsanleitung</u>	1
GB	<u>User Manual</u>	10
E	<u>Manual de instrucciones</u>	19
I	<u>Manuale di istruzioni</u>	28

Bedienungsanleitung

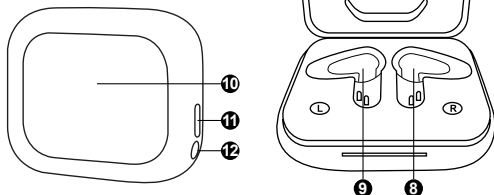
Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Fontastic® TWS-Headset „Dispa“ mit aktiver Geräuschunterdrückung und Smart-Case mit LCD-Touch-Display, zur Steuerung von Musik, Einstellungen und zahlreichen Funktionen entschieden haben. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und beachten Sie die Sicherheitshinweise.

Verpackungsinhalt:

- 2 x Drahtloses Headset Dispa
- Smart-Case (Aufbewahrungs- und Ladebox)
- USB-Type-C™ Ladekabel
- 3 Paar Ohrpasstücke
- Bedienungsanleitung

Übersicht:

1. Mikrofon
2. Multifunktions-Sensor
3. LED-Anzeige
4. Mikrofon
5. Mikrofon
6. Lautsprecher
7. Headset-Ladekontakte
8. Headsetfach rechts
9. Headsetfach links
10. LCD-Touch-Display
11. USB-C® -Ladeanschluss
12. Powertaste



Aufladen der Headsets

Legen Sie die Headsets in die Einschübe des Smart-Case. Schließen Sie das Smart-Case. Durch das Schließen bekommen die Headsets Kontakt und werden im Case automatisch aufgeladen.

Laden des Smart-Case

Verbinden Sie das Ladekabel, das mitgeliefert wurde, mit dem Type-C® Ladeeingang des Cases und einem Reiselader oder USB-Port eines Computers, um die eingebaute Batterie aufzuladen. Wenn das Ladekabel angeschlossen wird erscheint auf dem Display ein grünes Ladesymbol. Während das Case geladen wird erscheint eine gelbe Umrandung um das Ladestandsymbol. Wenn der Ladestand der Box niedrig ist erscheint ein rotes Ladesymbol.



(wird aufgeladen)



(Ladestand niedrig)

Hinweis: Der Batteriestatus der Headsets und des Smart-Cases werden durch Drücken der Powertaste auf dem Case im Display angezeigt.

Headset An-/Ausschalten

Automatisch:

Öffnen Sie die Case-Abdeckung, beide Headset-Einheiten schalten sich automatisch ein. Stecken Sie die Headsets in das Smart-Case und schließen Sie es, die Headsets schalten sich automatisch aus.

Manuell:

Einschalten: Halten Sie den Multifunktions-Sensor für ca. 2-3 Sekunden lang gedrückt, das Headset schaltet sich ein.

Ausschalten: Halten Sie den Multifunktions-Sensor für 3 Sekunden lang gedrückt, das Headset schaltet sich aus.

Hinweis: Die Headset-Einheiten können auch einzeln genutzt werden.

Hinweis: Die im Smart-Case platzierten Headsets schalten sich automatisch ein und aus, wenn es geöffnet oder geschlossen wird.

Kopplung

Das Dispa Headset muss mit einem Bluetooth®-fähigen Gerät verbunden sein, um genutzt zu werden.

1. Durch Öffnen des Smart-Case schalten sich beide Headset-Einheiten automatisch ein. Sie synchronisieren sich miteinander und eines der beiden Headsets geht in den Kopplungsmodus zur Verbindung mit einer Bluetooth®-Quelle.
2. Suchen Sie auf Ihrem Bluetooth®-fähigen Gerät nach „Dispa“ und wählen Sie dieses aus der Liste gefundener Geräte aus, um das Headset mit dem Bluetooth®-Gerät zu verbinden. Das Headset, sowie Ladebox sind nun mit der BT-Quelle verbunden.

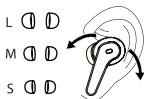
Hinweis: Wenn das Case mit eingelegten Headsets geschlossen wird, wird die Verbindung unterbrochen. Sobald das Case geöffnet wird, verbinden sie sich automatisch wieder. Sollten sich die Headset-Einheiten nicht automatisch miteinander verbinden oder eine bestehende Verbindung getrennt werden, schalten Sie beide Headsets entweder durch einsetzen und entnehmen aus dem Smart-Case, oder manuell aus- und wieder ein.

Hinweis: Findet das Headset kein Bluetooth®-fähiges Gerät, schaltet es sich nach ca. 2 Minuten aus.

Headset anpassen

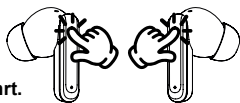
Tauschen Sie ggf. die montierten Ohrpassstücke gegen welche mit der für Sie passenden Größe aus. Durch die Wahl der richtigen Ohrstöpsel erhalten Sie eine bessere Klangqualität und Geräuschunterdrückung.

Setzen Sie die Headsets vorsichtig in die Ohren ein und stellen Sie die Headsets so ein, dass sie bequem im Ohr sitzen.



Tastensteuerung Headset

Die Headset-Steuerung wird durch Antippen der Multifunktions-Sensoren ausgeführt.



⏻ An-/Ausschalten:

Einschalten: Halten Sie den Multifunktions-Sensor für ca. 2-3 Sekunden lang gedrückt, das Headset schaltet sich ein.

Ausschalten: Halten Sie den Multifunktions-Sensor für 3 Sekunden lang gedrückt, das Headset schaltet sich aus.

🔊 Lautstärke einstellen

Lautstärke erhöhen: Dreimaliges Antippen des rechten Multifunktions-Sensors zum Erhöhen der Lautstärke.

Lautstärke verringern: Dreimaliges Antippen des linken Multifunktions-Sensors, um die Lautstärke zu verringern.

⏮ Titel vor/zurück

Vorheriger Titel: Tippen Sie den Multifunktions-Sensor des linken Headsets 2-mal.

Nächster Titel: Tippen Sie den Multifunktions-Sensor des rechten Headsets 2-mal.

⏸ Start/Stop

Tippen Sie auf den Multifunktions-Sensor auf einem der beiden Headsets, um die Musikwiedergabe zu pausieren.

🔇 ANC-Rauschunterdrückung

Drücken Sie lange auf den linken Multifunktions-Sensor, um in den ANC- und Transparenzmodus zu wechseln, oder schalten Sie die Geräuschunterdrückung aus, indem Sie zwischen den drei Modi wechseln.

🗣 Sprachassistent anrufen

Drücken Sie lange auf den rechten Multifunktions-Sensor, um Siri/Google Assistant aufzurufen.

📞 Anruf Annehmen/Beenden/Abweisen

Annehmen/Beenden: Tippen Sie auf den Multifunktions-Sensor auf einem der beiden Headsets, um einen eingehenden Anruf anzunehmen, tippen Sie erneut, um das Gespräch zu beenden.

Anruf abweisen: Halten Sie den Multifunktions-Sensor auf einem der beiden Headsets 2 Sekunden lang gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzulehnen.

LCD-Touch-Display

Über das LCD-Touch-Display lässt sich Musik steuern, zahlreiche Einstellungen vornehmen und Funktionen ausführen.

Bei der ersten Inbetriebnahme ist das Display auf Standard eingestellt. Durch seitliches Wischen gelangen Sie zu den Menüpunkten.

Hinweis: Bei manchen Funktionen ist eine Verbindung zum Headset und Smartphone nötig. Wenn das Smart-Case nicht verbunden ist, sind diese Punkte inaktiv.

Boot-Animation

1. Beim Einschalten werden eine Animation und eine Startmusik abgespielt.
2. Drücken Sie kurz die Powertaste, um das Gerät einzuschalten.
3. Wählen Sie nach dem Abspielen von „fontstic“ zunächst die Sprache und den Themenstil.



(Einschaltanimation)



(Einstellung Sperrbildschirm)



(Sprachauswahl)

Hintergrundbild einstellen

1. Drücken Sie unter Hintergrundbild das Motiv 3 Sekunden lang, um die Funktion zu aktivieren.
2. Drücken Sie die linke und rechte Taste, um zwischen den Motiven zu blättern. Es stehen 5 Bildmotive zur Auswahl.
3. Bleiben Sie im gewünschten Bild, klicken Sie auf das Bild, um es als aktuelles Hintergrundbild auszuwählen.



(Einstellungsmenü)



(Motivauswahl)

Musiksteuerung und Lautstärke

1. Starten oder stoppen Sie die Musikwiedergabe, springen Sie zum vorherigen oder nächsten Titel.
2. Lautstärkeregelung (Icon am unteren Rand der Steuerung).



(Musiksteuerung)



(Lautstärkeeinstellung)

Adaptiver Equalizer

Hinweis: Die Funktion kann nur ausgeführt werden, wenn das Headset mit dem Smart-Case verbunden ist.

1. Sie können die Equalizer-Funktion ein- oder ausschalten, in der oberen rechten Ecke befindet sich ein Icon.
2. Sie können 7 verschiedene spezifische EQ-Soundeffekte über die Displaytaste auswählen



Pop — Rock — Klassik — Jazz — Stimme — DJ — Disco

ANC-Rauschunterdrückung

Hinweis: Die Umgebungsgeräuschreduzierung erfordert, dass das Headset mit einem Empfänger verbunden ist, bevor die Auswahl getroffen werden kann.



ANC offen

ANC

ANC schließen

Transparent Modus

Klangeinstellungen

Hinweis: Die Funktion kann nur ausgeführt werden, wenn das Headset mit dem Smartphone verbunden ist.

Zuschauermodus; B. Musikmodus; C. Spielmodus;
(Raumklang nicht eingeschaltet) (Raumklang beim Übergang)



(Raumklang aus)



(Raumklang eingeschaltet)

Anzeige Steuerungsmodi

Unter dem Menüpunkt "Stil" gibt es insgesamt drei Steuerungsmodi: **Standard** (Schieben nach links und rechts), **Kaleidoskop** und **Zahnrad**. Klicken Sie nach aufrufen der Funktion auf Auswählen, um zwischen den Elementen zu wechseln.



(Auswahlmenü)



(Kaleidoskop)



(Zahnrad)

Suchfunktion

Hinweis: Die Funktion kann nur ausgeführt werden, wenn das Headset mit dem Smartphone verbunden ist.

1. Rufen Sie die Suchfunktion auf, Sie können nach L linkes Headset und R rechtes Headset suchen.
2. Nachdem Sie L oder R eingegeben haben, aktivieren Sie die Suchfunktion.



(Headset finden)



(Headset-Suche)



Telefonfunktion

Hinweis: Die Funktion kann nur ausgeführt werden, wenn das Headset mit dem Smartphone verbunden ist.

Eingehende Anrufe werden auf dem Display dargestellt. Gespräche können angenommen, beendet oder abgewiesen werden.



(Eingehender Anruf)



(Display-Oberfläche bei Telefonaten)



3 Sekunden, um die Funktion zur erzwungenen Kopplung der Headsets für das linke und rechte Ohr aufzurufen; die erfolgreiche Kopplung wird angezeigt.

3. Langes Drücken der Power Taste für 10 Sekunden, um die Hardware-Reset-Funktion auszuführen (beim Zurücksetzen blinkt der Bildschirm einmal, Neustart)



Hinweis: Neben den Beschriebenen Funktionen stehen weitere Funktionen so wie Taschenlampe, Stoppuhr, Timer, Kameraauslöser zu Verfügung.

Sicherheitshinweise

- Betreiben Sie das Headset nicht für längere Zeit auf der höchsten Lautstärke.
- Stellen Sie die Nutzung des Headsets bei gefährlichen Situationen ein.
- Verwenden Sie nicht beide Headsets beim Führen eines Fahrzeugs.
- Öffnen Sie niemals das Gerät
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und schützen Sie es vor Feuchtigkeit.
- Entfernen Sie elektronische Geräte vom Netz, wenn sie für einen längeren Zeitraum nicht gebraucht werden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug für Kinder.
- Das Produkt ist wegen der hohen Lautstärke für Kinder nicht geeignet.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Laden Sie die Headsets und die Ladehülle mindestens einmal alle 6 Monate auf.
- Lagern Sie das Produkt nicht bei extremen Temperaturen (unter 0°C oder über 45°C).
- Verwenden Sie keine Chemikalien oder Reinigungsmittel zur Reinigung des Produkts.

Technische Daten:

Headsets

- BT-Version 5.4
- Chipsatz: Bluetooth 5363F
- BT-Frequenz: 2.402GHz-2.480GHz
- Abgestrahlte Sendeleistung: Max. 4.35dBm
- Unterstützte Profile: Headset, Handsfree, A2DP, AVRCP
- Größe des Lautsprechers: 13 mm

- Impedanz: $32\Omega \pm 15\%$
- Frequenzbereich: 20Hz-20KHz
- ENC + ANC: -25dB
- Automatisches Pairing
- Hall sensor
- Akku: 3.7V / 40 mAh Li-Polymer
- Betriebsdauer: Bis zu 5 Stunden (mit ausgeschaltetem ANC und 50% Lautstärke)
- Aufladezeit: 1 Stunde
- Status-LED
- Schutzklasse: IPX4
- Gewicht: 3,5g pro Ohrhörer

Smart -Case mit LCD-Touch-Display:

- BT-Version 5.4
- Chipset: Bluetooth 5.0
- Abgestrahlte Sendeleistung: Max. 4.35dBm
- Anzeige: 2,01" LCD-Touch-Display
- Akku: 3,7V / 400 mAh Li-Polymer
- Anschluss zum Aufladen: USB-Typ-C
- Gewicht: 44g (ohne Ohrhörer) / 51g (mit Ohrhörer)
- Größe: 60 x 51 x 27 mm

Bei falscher Bedienung wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen.

Falls Sie Technischen Support benötigen, kontaktieren Sie bitte unser Support-Team per E-Mail unter der Adresse service@fontastic.eu.

CE Hiermit erklären wir, dass dieses Gerät die CE Kennzeichnung gemäß den Bestimmungen und Vorgaben trägt. Es entspricht somit den grundlegenden Anforderungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.d-parts.de/Konfo

Hinweis zum Umweltschutz:



Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19 EU gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Mit der Wiederverwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

User manual

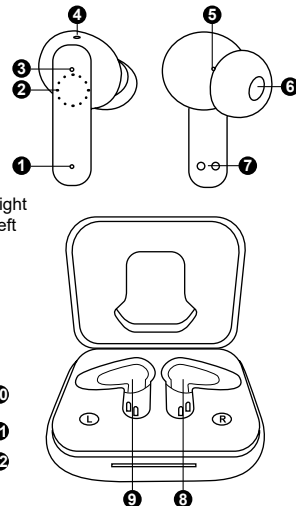
Thank you for choosing this Fontastic® TWS headset "Dispa" with active noise cancellation and smart case with LCD touch display for controlling music, settings and numerous functions. Please read the user manual carefully and observe the safety instructions.

Contents of packaging:

- 2 x Dispa wireless headset
- Smart case (storage and charging box)
- USB Type-C® charging cable
- 3 pairs of ear tips
- User manual

Overview:

1. Microphone
2. Multi-function sensor
3. LED indicator
4. Microphone
5. Microphone
6. Speaker
7. Headset charging contacts
8. Headset compartment on the right
9. Headset compartment on the left
10. LCD touch display
11. USB-C® charging port
12. Power button



Charging the headsets:

Place the headsets in the slots of the Smart Case. Close the Smart Case. When you close it, the headsets make contact and are automatically charged in the case.

Charging the Smart Case

Connect the supplied charging cable to the Type-C® charging input of the case and a travel charger or USB port of a computer to charge the built-in battery.

When the charging cable is connected, a green charging symbol appears on the display. While the case is charging, a yellow border appears around the charging status symbol. When the battery level of the box is low, a red charging symbol appears.



(Charging)



(Low battery)

Note: The battery status of the headsets and the Smart Case can be viewed on the display by pressing the power button on the case.

Headset on/off:

Automatic:

When you open the case cover, both headset units will automatically turn on. Place the headsets in the Smart Case and close it and the headsets will automatically turn off.

Manual:

To turn on: Press and hold the multifunction sensor for approx. 2-3 seconds to turn on the headset.

To turn off: Press and hold the multifunction sensor for 3 seconds, the headset turns off.

Note: The headset units can also be used individually.

Note: When placed in the smart case, the headsets automatically turn on and off when the lid is opened or closed.

Pairing:

The Dispa headset must be connected to a Bluetooth®-enabled device to be used.

1. By opening the smart case, both headset units automatically turn on. They synchronize with each other and one of the two headsets goes into pairing mode to connect to a Bluetooth® source.

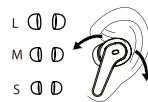
2. Search for “Dispa” on your Bluetooth®-enabled device and select it from the list of found devices to connect the headset to the Bluetooth® device. The headset and charging box are now connected to the BT source.

Note: If the case is closed with the headsets inside, the connection is interrupted. As soon as the case is opened, they will automatically reconnect. If the headset units do not automatically connect to each other or an existing connection is disconnected, switch both headsets off and on again either by inserting and removing them from the Smart Case, or manually.

Note: If the headset does not find a Bluetooth®-enabled device, it will switch off after about 2 minutes.

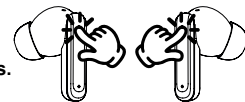
Customizing the headset:

If necessary, replace the earplugs with ones that fit you better. By choosing the right earplugs, you will get better sound quality and noise suppression. Insert the headsets carefully into your ears and adjust them so that they sit comfortably in your ear.



Headset controls:

The headset is controlled by tapping the multifunction sensors.



Switching on/off:

Switch on: Press and hold the multifunction sensor for approx. 2-3 seconds to turn on the headset.

Switch off: Press and hold the multifunction sensor for 3 seconds to switch off the headset.

Adjusting the volume:

Increase volume: Tap the right multifunction sensor three times to increase the volume.

Decrease volume: Tap the left multifunction sensor three times to decrease the volume.

Previous/next track:

Previous track: Tap the multifunction sensor on the left headset twice.

Next track: Tap the multifunction sensor on the right headset twice.

II Start/stop:

Tap the multifunction sensor on either headset to pause the music.

ANC noise cancellation:

Long press the left multifunction sensor to switch to ANC and transparency mode, or turn off noise cancellation by switching between the three modes.

Voice Assistant:

Hold the right multifunction sensor to call Siri/Google Assistant.

Answer/End/Reject Call:

Answer/End: Tap the multifunction sensor on either headset to answer an incoming call, tap again to end the call.

Reject Call: Press and hold the multifunction sensor on either headset for 2 seconds to reject an incoming call.

LCD touch display:

The LCD touch display can be used to control music, change multiple settings and use features. When the device is first used, the display is set to the default setting. You can access the menu items by swiping sideways.

Note: Some functions require a connection to the headset and smartphone. If the Smart Case is not connected, these items are inactive.

Boot animation:

1. When you switch on, an animation and start-up music are played.
2. Press the power button briefly to switch the device on.
3. After playing "fantastic", select the language and then theme style.



(Start-up animation)



(Lock screen settings)



(Language selection)

Set background image:

1. Press the motif under Background image for 3 seconds to activate the function.
2. Press the left and right buttons to scroll between the motifs. There are 5 image motifs to choose from.
3. Stay in the desired image, click on the image to select it as the current background image.



(Settings menu)



(Theme selection)

Music control and volume:

1. Start or stop music playback, skip to the previous or next track.
2. Volume control (icon at the bottom of the menu).



(Music control)



(Volume control)

Adaptive equalizer:

Note: This function can only be performed when the headset is connected to the smartphone.

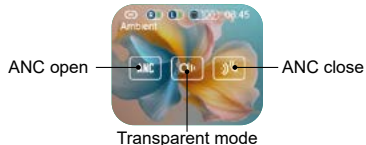
1. You can turn the equalizer function on or off, there is an icon in the upper right corner.
2. You can select 7 different specific EQ sound effects through the display button.



Pop — Rock — Klassik — Jazz — Voice — DJ — Disco

ANC noise reduction:

Note: The ambient noise reduction requires that the headset is connected to a receiver before the selection can be made.



Sound settings:

Note: This function can only be performed when the headset is connected to the smart case.

Audience mode; B. Music mode; C. Game mode;



(Spatial sound off)



(Spatial sound on)

Display control modes:

There are a total of three control modes: standard (slide left and right), kaleidoscope and gear. After entering the function, click Select to switch between items.



(Selection menu)



(Kaleidoscope)



(Gearwheel)

Search function:

Note: This function can only be performed when the headset is connected to the smartphone.

1. Enter the search function, you can search for L left headset and R right headset.
2. After entering L or R, activate the search function.



(Find headset)



(Headset search)



Phone function:

Note: This function can only be performed when the headset is connected to the smartphone.

Incoming calls are displayed on the screen. Calls can be accepted, ended or rejected.




(Incoming call)



(Display during calls)



Button operation / display function:

1. The display can be activated by touching the power button once when the screen is switched off; the screen can also be switched off by touching it once when it is switched on.
2. Open the smart case and press the power button for 3 seconds to activate the function for forced pairing of the headsets for the left and right ear; successful pairing is displayed.
 
3. Press and hold the power button for 10 seconds to perform the hardware reset function (the screen flashes once when reset, then restarts).

Note: In addition to the functions described, other functions such as flashlight, stopwatch, timer, camera shutter are available.

Safety instructions:

- Do not operate the headset at the highest volume for long periods of time.
- Do not use the headset in dangerous situations.

- Do not use both headsets when driving.
- Never open the device
- Do not immerse the device in water and protect it from moisture.
- Remove electronic devices from the mains if they are not used for a long period of time.
- The product is not a toy for children.
- The product is not suitable for children due to the high volume.
- Do not use the device if it shows visible damage.
- Charge the headsets and the charging case at least once every 6 months.
- Do not store the product at extreme temperatures (below 0°C or above 45°C).
- Do not use chemicals or cleaning agents to clean the product.

Technical data:

Headsets

- BT version 5.4
- Chipset: Bluetooth 5636F
- BT frequency: 2.402GHz-2.480GHz
- Radiated transmission power: Max. 4.35dBm
- Supported profiles: Headset, Handsfree, A2DP, AVRCP
- Speaker size: 13 mm
- Impedance: 32Ω ± 15%
- Frequency range: 20Hz-20KHz
- ENC + ANC: -25dB
- Automatic pairing
- Hall sensor
- Battery: 3.7V / 40 mAh Li-Polymer
- Operating time: Up to 5 hours (with ANC turned off and 50% volume)
- Charging time: 1 hour
- Status LED
- Protection class: IPX4
- Weight: 3.5g per earphone

Smart case with LCD touch display:

- BT version 5.4
- Chipset: Bluetooth 5682
- Radiated transmission power: Max. 4.35dBm
- Display: 2.01" LCD touch display
- Battery: 3.7V / 400 mAh Li-Polymer
- Charging port: USB Type-C
- Weight: 44g (without earphones) / 51g (with earphones)
- Size: 60 x 51 x 27 mm

No liability is accepted for any damage caused by incorrect operation.

If you require technical support, please contact our support team by email at service@fontastic.eu.

CE We hereby declare that this device bears the CE marking in accordance with the provisions and specifications. It therefore meets the essential requirements of the RED Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.d-parts.de/Konfo

Environmental information:



In accordance with European Directive 2012/19/EU, the following applies: Electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste.

The consumer is legally obliged to return electrical and electronic equipment to the public collection points set up for this purpose or to the point of sale. Details are regulated by the respective national law. By recycling old equipment, you are making an important contribution to protecting our environment.

Manual de instrucciones

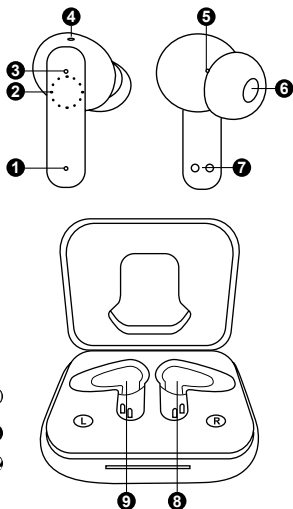
Gracias por adquirir estos auriculares Fontastic® TWS «Dispa» con cancelación activa del ruido y carcasa inteligente con pantalla táctil LCD para controlar la música, los ajustes y numerosas funciones. Lea atentamente el manual de instrucciones y siga las indicaciones de seguridad.

Contenido del paquete:

- 2 x auriculares inalámbricos Dispa
- Estuche inteligente (caja de almacenamiento y carga)
- Cable de carga USB Type-C™
- 3 pares de moldes para las orejas
- Manual de instrucciones

Descripción general:

1. Micrófono
2. Sensor multifunción
3. Pantalla LED
4. Micrófono
5. Micrófono
6. Altavoz
7. Contactos de carga
8. Auriculares a la derecha
9. Auriculares a la izquierda
10. Pantalla táctil LCD
11. Puerto de carga USB-C
12. Botón de encendido



Carga de los auriculares:

Coloca los auriculares en las ranuras del estuche inteligente. Cierra el estuche inteligente. Al cerrar el estuche, los auriculares hacen contacto y se cargan automáticamente en el estuche.

Carga de la Smart Case

Conecte el cable de carga suministrado con la funda a la entrada de carga Type-C® de la funda y a un cargador de viaje o al puerto USB de un ordenador para cargar la batería integrada. Cuando el cable de carga está conectado, aparece un símbolo de carga verde en la pantalla. Mientras la caja se está cargando, aparece un borde amarillo alrededor del símbolo de estado de carga. Cuando el nivel de carga de la caja es bajo, aparece un símbolo de carga rojo.



(Se está cargando)



(Nivel de carga bajo)

Nota: El estado de la batería del auricular y del estuche inteligente se muestra en la pantalla pulsando el botón de encendido del estuche.

Encendido y apagado del auricular

Automático:

Abra la tapa del estuche, las dos unidades de auriculares se encienden automáticamente. Inserta los auriculares en el estuche inteligente y ciérralo, los auriculares se apagan automáticamente.

Manual:

Encendido: Mantenga pulsado el sensor multifunción durante aprox. 2-3 segundos, segundos, el auricular se enciende.

Apagado: Mantenga pulsado el sensor multifunción durante 3 segundos, los auriculares se apagan.

Nota: Las unidades de auriculares también pueden utilizarse individualmente.

Nota: Los auriculares colocados en el estuche inteligente se encienden y apagan automáticamente al abrirlo o cerrarlo.

Emparejamiento:

Los auriculares Dispa deben estar conectados a un dispositivo con Bluetooth® para poder utilizarse.

1. Las dos unidades de auriculares se encienden automáticamente al abrir el estuche inteligente. Se sincronizarán entre sí y uno de los dos auriculares entrará en modo de emparejamiento para conectarse a una fuente Bluetooth®.

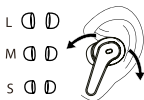
2. Busque «Dispa» en su dispositivo con Bluetooth® y selecciónelo en la lista de dispositivos encontrados para conectar el auricular al dispositivo Bluetooth®. El auricular y el estuche de carga están ahora conectados a la fuente BT.

Nota: Si el estuche se cierra con el auricular insertado, la conexión se interrumpe. En cuanto se abra el estuche, volverán a conectarse automáticamente. Si los auriculares no se vuelven a conectar automáticamente o si se interrumpe una conexión existente, apague y vuelva a encender ambos auriculares introduciéndolos y sacándolos del smart case o manualmente.

Nota: si los auriculares no encuentran ningún dispositivo Bluetooth® habilitado, se apagan automáticamente transcurridos unos 2 minutos.

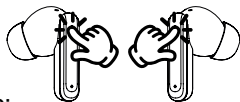
Ajuste los auriculares:

Si es necesario, sustituye las almohadillas ajustadas por otras que tengan el tamaño adecuado para ti. La elección de las almohadillas adecuadas le proporcionará una mejor calidad de sonido y cancelación del ruido. Introdúzcase los auriculares con cuidado en los oídos y ajústelos para que se adapten cómodamente a ellos.



Control de los botones de los auriculares:

El control de los auriculares se realiza pulsando los sensores multifunción.



⏻ Encendido/apagado Encendido:

Encendido: Mantenga pulsado el sensor multifunción durante aprox. 2-3 segundos. segundos, el auricular se enciende

Apagado: Mantenga pulsado el sensor multifunción durante 3 segundos, el auricular se apaga.

🔊 Ajustar el volumen:

Aumente el volumen: Pulse tres veces el sensor multifunción derecho para subir el volumen.

Bajar el volumen: Pulse tres veces el sensor multifunción izquierdo para bajar el volumen.

▶ Avance/retroceso de pista:

Pista anterior: Toque dos veces el sensor multifunción del auricular izquierdo.

Pista siguiente: Toque dos veces el sensor multifunción del auricular derecho.

⏸ Inicio/parada:

Toca el sensor multifunción de cualquiera de los auriculares para pausar la reproducción de música.

🔇 Cancelación de ruido ANC:

Realiza una pulsación larga en el sensor multifunción izquierdo para cambiar al modo ANC y transparencia, o desactiva la cancelación de ruido alternando entre los tres modos.

🗣 Llamar al asistente de voz:

Pulsa prolongadamente el sensor multifunción derecho para invocar a Siri/Asistente de Google.

📞 Aceptar/finalizar/rechazar llamada:

Aceptar/finalizar: Toque el sensor multifunción en cualquiera de los auriculares para responder a una llamada entrante, toque de nuevo para finalizar la llamada.

Rechazar llamada: Mantenga pulsado el sensor multifunción de cualquiera de los auriculares durante 2 segundos para rechazar una llamada entrante.

Pantalla táctil LCD:

La pantalla táctil LCD puede utilizarse para controlar la música, realizar numerosos ajustes y ejecutar funciones. La pantalla está configurada de serie cuando se utiliza el aparato por primera vez. Puede acceder a las opciones de menú deslizando el dedo hacia los lados.

Nota: Algunas funciones requieren una conexión con los auriculares y el smartphone. Si la smart case no está conectada, estos elementos estarán inactivos.

Animación de arranque:

1. Al encender se reproduce una animación y música de inicio.
2. Pulse brevemente el botón de encendido para encender el dispositivo.
3. Después de reproducir «fantstic», seleccione primero el idioma y el estilo del tema.



(Animación de encendido)



(Pantalla de bloqueo)



(Selección de idioma)

Configure la imagen de fondo:

1. En Imagen de fondo, pulse el motivo durante 3 segundos para activar la función.
2. Pulse los botones izquierdo y derecho para desplazarse por los motivos. Hay 5 motivos de imagen para elegir.
3. Permaneciendo en la imagen deseada, pulse sobre ella para seleccionarla como imagen de fondo actual.



(Menú de ajustes)



(Selección de tema)

Control de música y volumen:

1. Iniciar o detener la reproducción de música, saltar a la pista anterior o siguiente.
2. Control de volumen (icono en la parte inferior de la).



(Control de música)



(Control de volumen)

Ecualizador adaptativo:

Nota: La función sólo se puede realizar cuando los auriculares están conectados a la smart case.

1. Puedes activar o desactivar la función de ecualizador, hay un icono en la esquina superior derecha.
2. Puede seleccionar 7 efectos de sonido EQ específicos diferentes mediante el botón de la pantalla.



Pop — Rock — Klassik — Jazz — Voz — DJ — Disco

Cancelación de ruido ANC:

Nota: la cancelación de ruido ambiente requiere que los auriculares estén conectados a un receptor antes de poder realizar la selección.



ANC abierto

Ci

Cerrar ANC

Modo transparente

Ajustes de sonido:

Nota: La función sólo se puede realizar cuando el auricular está conectado a la smartphone.

A. Modo espectador; B. Modo música; C. Modo juego;



(Sonido ambiente desactivado)



(Sonido ambiente activado)

Modos de control de la pantalla:

Hay un total de tres modos de control: Estándar (deslizar a izquierda y derecha), Caleidoscopio y Engranaje. Tras activar la función, pulsa Seleccionar para cambiar entre los elementos.



(Menú de selección)



(Caleidoscopio)



(Rueda dentada)

Función de búsqueda:

Nota: La función sólo puede ejecutarse cuando el auricular está conectado a la smartphone.

1. Active la función de búsqueda, puede buscar el auricular izquierdo L y el auricular derecho R.
2. Después de introducir L o R, active la función de búsqueda.



(Buscar auriculares)



(Búsqueda de auriculares)



Función de teléfono:

Nota: La función sólo se puede utilizar cuando el auricular está conectado al smartphone.

Las llamadas entrantes se muestran en la pantalla. Las llamadas se pueden aceptar, finalizar o rechazar.



(Llamada entrante)



(Pantalla para llamadas telefónicas)



Funcionamiento de los botones / función de pantalla:

1. Tocando el botón de encendido una vez se puede activar la pantalla cuando la pantalla está apagada; tocándolo una vez también se puede apagar la pantalla cuando está encendida.
2. Abre el smart case y pulsa el botón de encendido durante 3 segundos para activar



la función de emparejamiento forzado de los auriculares para el oído izquierdo y derecho; se muestra el emparejamiento correcto.

3. Mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para ejecutar la función de reinicio del hardware (la pantalla parpadea una vez al reiniciar, reinicie).

Nota: Además de las funciones descritas, están disponibles otras funciones como linterna, cronómetro, temporizador, disparador de cámara.

Instrucciones de seguridad:

- No utilice el auricular al volumen más alto durante largos periodos de tiempo.
- Deje de utilizar los auriculares en situaciones peligrosas.
- No utilice ambos auriculares cuando conduzca un vehículo.
- No abra nunca el dispositivo.
- No sumerja el dispositivo en agua y protéjalo de la humedad.
- Desconecte los dispositivos electrónicos de la red eléctrica si no va a utilizarlos durante un largo periodo de tiempo.
- El producto no es un juguete para niños.
- El producto no es adecuado para niños debido a su elevado volumen.
- No utilice el aparato si está visiblemente dañado.
- Cargue los auriculares y el estuche de carga al menos una vez cada 6 meses.
- No almacene el producto a temperaturas extremas (por debajo de 0°C o por encima de 45°C).
- No utilice productos químicos ni detergentes para limpiar el producto.

Datos técnicos:

Auriculares

- BT versión 5.4
- Chipset: Bluetooth 5.3
- Frecuencia BT: 2,402GHz-2,480GHz
- Potencia de transmisión radiada: máx. 4.35 dBm
- Perfiles soportados: Auricular, Manos libres, A2DP, AVRCP
- Tamaño del altavoz: 13 mm
- Impedancia: 32Ω ± 15%
- Gama de frecuencias: 20 Hz-20 kHz
- ENC + ANC: -25 dB
- Emparejamiento automático
- Sensor de reverberación

- Batería: 3,7 V / 40 mAh de polímero de litio
- Tiempo de funcionamiento: hasta 5 horas (con ANC desactivado y 50% de volumen)
- Tiempo de carga: 1 hora
- LED de estado
- Clase de protección: IPX4
- Peso: 3,5 g por auricular

Funda inteligente con pantalla táctil LCD

- BT versión 5.4
- Chipset: Bluetooth 5.0
- Potencia de transmisión radiada: máx. 4,35 dBm
- Pantalla: LCD táctil de 2,01
- Batería: 3,7 V / 400 mAh de polímero de litio
- Conexión para la carga: USB Tipo-C
- Peso: 44 g (sin auriculares) / 51 g (con auriculares)
- Tamaño: 60 x 51 x 27 mm

No se acepta ninguna responsabilidad por daños causados por un funcionamiento incorrecto.

Si necesita asistencia técnica, póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia por correo electrónico en service@fontastic.eu.

CE Por la presente declaramos que este aparato lleva el marcado CE de conformidad con la normativa y las especificaciones. Por lo tanto, cumple los requisitos esenciales de la Directiva DER 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.d-parts.de/Konfo

Nota sobre la protección del medio ambiente:

Según la Directiva europea 2012/19 UE, se aplica lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con los residuos domésticos. El consumidor está legalmente obligado a devolver los aparatos eléctricos y electrónicos a los puntos de recogida públicos establecidos a tal efecto o al punto de venta. Los detalles están regulados por la respectiva ley estatal. Al reciclar aparatos viejos, usted está haciendo una importante contribución a la protección de nuestro medio ambiente.

Manuale di istruzioni

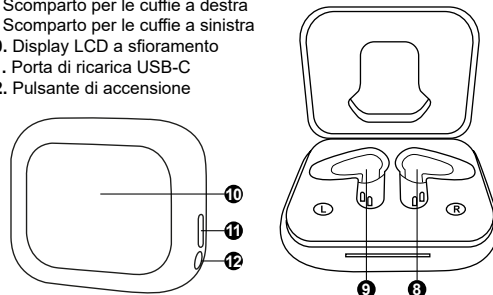
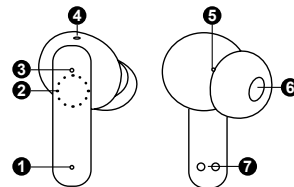
Grazie per aver acquistato questa cuffia Fontastic® TWS "Dispa" con cancellazione attiva del rumore e custodia intelligente con display LCD touch per il controllo della musica, delle impostazioni e di numerose funzioni. Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso e di seguire le istruzioni di sicurezza.

Contenuto della confezione:

- 2 x cuffie wireless Dispa
- Custodia intelligente (contenitore e scatola di ricarica)
- Cavo di ricarica USB Type-C
- 3 paia di stampi per orecchie
- Manuale di istruzioni

Panoramica:

1. Microfono
2. Sensore multifunzione
3. Display a LED
4. Microfono
5. Microfono
6. Altoparlante
7. Contatti per la ricarica delle cuffie
8. Scomparto per le cuffie a destra
9. Scomparto per le cuffie a sinistra
10. Display LCD a sfioramento
11. Porta di ricarica USB-C
12. Pulsante di accensione



Ricarica delle cuffie:

Posizionare le cuffie negli slot della Smart Case. Chiudere la Smart Case. Chiudendo la custodia, le cuffie entrano in contatto e si caricano automaticamente nella custodia.

Ricarica della Smart Case:

Collegare il cavo di ricarica fornito con la custodia all'ingresso di ricarica Type-C® della custodia e a un caricatore da viaggio o alla porta USB di un computer per caricare la batteria integrata. Quando il cavo di ricarica è collegato, sul display appare il simbolo di ricarica verde. Mentre la custodia è in carica, un bordo giallo appare intorno al simbolo dello stato di carica. Quando il livello di carica della cassa è basso, appare un simbolo di carica rosso.



(In fase di carica)



(Livello di carica basso)

Nota: lo stato della batteria delle cuffie e della smart case viene visualizzato sul display premendo il pulsante di accensione della custodia.

Accensione e spegnimento delle cuffie:

Automatica:

Aprire il coperchio della custodia, entrambe le unità delle cuffie si accendono automaticamente. Inserendo le cuffie nella smart case e chiudendola, le cuffie si spengono automaticamente.

Manuale:

Accensione: Tenendo premuto il sensore multifunzione per circa 2-3 secondi, le cuffie si accendono.

Spegnimento: Tenendo premuto il sensore multifunzione per 3 secondi, le cuffie si spengono.

Nota: le cuffie possono essere utilizzate anche singolarmente.

Nota: le cuffie inserite nella smart case si accendono e si spengono automaticamente quando questa viene aperta o chiusa.

Accoppiamento:

Per poter essere utilizzate, le cuffie Dispa devono essere collegate a un dispositivo Bluetooth®.

1. Entrambe le unità auricolari si accendono automaticamente all'apertura della smart case. Si sincronizzeranno tra loro e una delle due cuffie entrerà in modalità di accoppiamento per connettersi a una sorgente Bluetooth®.

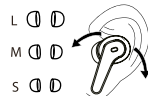
2. Cercare “Dispa” sul dispositivo Bluetooth® e selezionarlo dall'elenco dei dispositivi trovati per collegare l'auricolare al dispositivo Bluetooth®. L'auricolare e la custodia di ricarica sono ora collegati alla sorgente BT.

Nota: se la custodia viene chiusa con le cuffie inserite, la connessione viene interrotta. Non appena la custodia viene aperta, le cuffie si riconnettono automaticamente. Se le cuffie non si ricollegano automaticamente o una connessione esistente viene interrotta, spegnere e riaccendere entrambe le cuffie inserendole e togliendole dalla smart case o manualmente.

Nota: se le cuffie non trovano un dispositivo Bluetooth®, si spengono dopo circa 2 minuti.

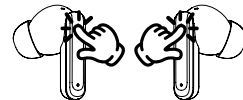
Regolare le cuffie:

Se necessario, sostituire gli auricolari montati con altri della misura giusta per voi. La scelta degli auricolari giusti garantisce una migliore qualità del suono e la cancellazione del rumore. Inserire con cura le cuffie nelle orecchie e regolarle in modo che si adattino comodamente alle orecchie.



Controllo dei pulsanti delle cuffie:

Il controllo delle cuffie si effettua toccando i sensori multifunzione.



Accensione/spegnimento

Accensione: Tenendo premuto il sensore multifunzione per circa 2-3 secondi, le cuffie si accendono.

Spegnimento: Tenendo premuto il sensore multifunzione per 3 secondi, le cuffie si spengono.

Regolazione del volume:

Aumentare il volume: Toccare tre volte il sensore multifunzione destro per aumentare il volume.

Diminuire il volume: toccare tre volte il sensore multifunzione sinistro per diminuire il volume.

▶ **Avanzamento/ritorno della traccia:**

Traccia precedente: toccare due volte il sensore multifunzione dell'auricolare sinistro.

Traccia successiva: toccare due volte il sensore multifunzione sull'auricolare destro.

⏸ **Avvio/arresto:**

Toccare il sensore multifunzione su una delle due cuffie per mettere in pausa la riproduzione musicale.

🔊 **Cancellazione del rumore ANC:**

Premere a lungo il sensore multifunzione sinistro per passare alla modalità ANC e trasparenza, oppure disattivare la cancellazione del rumore passando da una modalità all'altra.

🗣 **Chiamare l'assistente vocale:**

Premere a lungo il sensore multifunzione destro per richiamare Siri/Google Assistant.

📞 **Accettare/finire/rifiutare la chiamata:**

Accetta/Termina: Toccare il sensore multifunzione su una delle due cuffie per rispondere a una chiamata in arrivo, toccare nuovamente per terminare la chiamata.

Rifiutare la chiamata: Tenere premuto il sensore multifunzione di una delle due cuffie per 2 secondi per rifiutare una chiamata in arrivo.

Display LCD a sfioramento:

Il display LCD a sfioramento può essere utilizzato per controllare la musica, effettuare numerose impostazioni ed eseguire funzioni. Al primo utilizzo del dispositivo, il display è impostato in modo standard. È possibile accedere alle voci di menu scorrendo lateralmente.

Nota: alcune funzioni richiedono la connessione alle cuffie e allo smartphone. Se la smart case non è collegata, queste voci non sono attive.

Animazione di avvio:

1. All'accensione vengono riprodotte un'animazione e una musica di avvio.
2. Premere brevemente il pulsante di accensione per accendere il dispositivo.
3. Dopo la riproduzione di "fontstic", selezionare prima la lingua e lo stile del tema.



(Anima di accensione)



(Impostazione schermo blocco)



(Selezione della lingua)

Impostare l'immagine di sfondo:

1. Alla voce Immagine di sfondo, premere il motivo per 3 secondi per attivare la funzione.
2. Premere i pulsanti sinistro e destro per scorrere tra i motivi. È possibile scegliere tra 5 motivi di immagini.
3. Rimanendo nell'immagine desiderata, fare clic sull'immagine per selezionarla come immagine di sfondo corrente.



(Menu impostazioni)



(Selezione del tema)

Controllo della musica e del volume:

1. Avviare o interrompere la riproduzione della musica, passare al brano precedente o successivo.
2. Controllo del volume (icona in basso).



(Controllo della musica)



(Controllo del volume)

Equalizzatore adattivo:

Nota: la funzione può essere eseguita solo quando le cuffie sono collegate alla smartphone.

1. È possibile attivare o disattivare la funzione di equalizzazione; nell'angolo in alto a destra è presente un'icona.
2. È possibile selezionare 7 diversi effetti sonori EQ specifici tramite il pulsante del display.



Pop — Rock — Klassik — Jazz — Voce — DJ — Disco

Cancellazione del rumore ANC:

Nota: la cancellazione del rumore ambientale richiede che le cuffie siano collegate a un ricevitore prima di poter effettuare la selezione.



Impostazioni audio:

Nota: la funzione può essere eseguita solo quando le cuffie sono collegate alla smart case.

Modalità spettatore; B. Modalità musica; C. Modalità gioco;



(Suono ambientale disattivato)

(Suono ambientale attivato)

Modalità di controllo del display:

Esistono in totale tre modalità di controllo: Standard (scorrimento a destra e a sinistra), Kaleidoscopio e Ingranaggio. Dopo aver richiamato la funzione, fare clic su Seleziona per passare da un elemento all'altro.



(Menu di selezione)



(Kaleidoscopio)



(Ruota degli ingranaggi)

Funzione di ricerca:

Nota: la funzione può essere eseguita solo quando le cuffie sono collegate alla smartphone.

1. Richiamando la funzione di ricerca, è possibile cercare l'auricolare sinistro L e l'auricolare destro R.
2. Dopo aver inserito L o R, attivare la funzione di ricerca.



(Trova cuffie)



(Ricerca auricolare)



Funzione telefono:

Nota: la funzione può essere utilizzata solo quando le cuffie sono collegate allo smartphone.

Le chiamate in arrivo vengono visualizzate sul display. Le chiamate possono essere accettate, terminate o rifiutate.



(Chiamata in arrivo)



(Display durante le telefonate)



Funzionamento dei pulsanti/funzione del display:

1. Toccando una volta il pulsante di accensione si può attivare il display quando lo schermo è spento; toccandolo una volta si può anche spegnere lo schermo quando è acceso.

2. Aprire la smart case e premere il pulsante di accensione per 3 secondi per richiamare la funzione di accoppiamento forzato delle cuffie per l'orecchio destro e sinistro; viene visualizzato il messaggio di accoppiamento riuscito.
3. Premere a lungo il pulsante di accensione per 10 secondi per eseguire la funzione di reset hardware (lo schermo lampeggia una volta durante il reset, riavviare).



Nota: oltre alle funzioni descritte, sono disponibili altre funzioni quali torcia, cronometro, timer, scatto della fotocamera.

Istruzioni di sicurezza:

- Non utilizzare le cuffie con il volume più alto per lunghi periodi di tempo.
- Interrompere l'uso delle cuffie in situazioni di pericolo.
- Non utilizzare entrambe le cuffie quando si è alla guida di un veicolo.
- Non aprire mai il dispositivo
- Non immergere il dispositivo in acqua e proteggerlo dall'umidità.
- Scollegare i dispositivi elettronici dalla rete elettrica se non vengono utilizzati per un lungo periodo di tempo.
- Il prodotto non è un giocattolo per bambini.
- Il prodotto non è adatto ai bambini a causa del volume elevato.
- Non utilizzare il dispositivo se è visibilmente danneggiato.
- Caricare le cuffie e la custodia di ricarica almeno una volta ogni 6 mesi.
- Non conservare il prodotto a temperature estreme (inferiori a 0°C o superiori a 45°C).
- Non utilizzare prodotti chimici o detersivi per pulire il prodotto.

Dati tecnici:

Cuffie

- Versione BT 5.4
- Chipset: Bluetooth 5.3
- Frequenza BT: 2.402GHz-2.480GHz
- Potenza di trasmissione irradiata: max. 4,35dBm
- Profili supportati: Cuffie, Vivavoce, A2DP, AVRCP
- Dimensione altoparlante: 13 mm
- Impedenza: 32Ω ± 15%
- Gamma di frequenza: 20Hz-20KHz
- ENC + ANC: -25dB

- Accoppiamento automatico
- Sensore di riverbero
- Batteria: 3,7 V / 40 mAh ai polimeri di litio
- Tempo di funzionamento: fino a 5 ore (con ANC disattivato e volume al 50%)
- Tempo di ricarica: 1 ora
- LED di stato
- Classe di protezione: IPX4
- Peso: 3,5 g per auricolare

Custodia intelligente con display LCD touch:

- BT versione 5.4
- Chipset: Bluetooth 5.3
- Potenza di trasmissione irradiata: max. 4,35dBm
- Display: display LCD touch da 2,01 pollici
- Batteria: 3,7V / 400 mAh ai polimeri di litio
- Connessione per la ricarica: USB Tipo-C
- Peso: 44 g (senza auricolari) / 51 g (con auricolari)
- Dimensioni: 60 x 51 x 27 mm

Si declina ogni responsabilità per eventuali danni causati da un utilizzo non corretto.

Se si necessita di assistenza tecnica, si prega di contattare il nostro team di supporto via e-mail all'indirizzo service@fontastic.eu.

CE Con la presente dichiariamo che questo dispositivo reca il marchio CE in conformità alle normative e alle specifiche. Pertanto, è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.d-parts.de/Konfo.

Nota sulla protezione ambientale:



Ai sensi della Direttiva europea 2012/19 UE, si applica quanto segue: Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Il consumatore è obbligato per legge a restituire le apparecchiature elettriche ed elettroniche ai punti di raccolta pubblici istituiti a tale scopo o al punto vendita. I dettagli sono regolati dalle rispettive leggi statali. Riciclando i vecchi apparecchi, si dà un importante contributo alla tutela dell'ambiente.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks is under license.

USB Type-C® and USB-C® are trademarks of USB Implementers Forum.

Improvement and changes of the technical specifications and other data's could be made without prior notice.

Registered trademarks are the property of their respective owners.